

# ITW Performance Polymers

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV REPAIR COMPOUND

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Názov produktu	REPAIR COMPOUND
Číslo produktu	Y00022
UFI	UFI: Q7E0-T03N-Q00Y-PAUM

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Vytvrdzovadlo.
-------------------------	----------------

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ	ITW Performance Polymers Bay 150 Shannon Industrial Estate Co. Clare Ireland V14 DF82 353(61)771500 353(61)471285 customerservice.shannon@itwpp.com
-----------	---

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Núdzové telefónne číslo	+44(0)1235 239 670 (24h)
-------------------------	--------------------------

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia (ES 1272/2008)

Fyzikálna nebezpečnosť	Neklasifikované
Zdravotné riziká	Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1A - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317
Nebezpečnosť pre životné prostredie	Aquatic Chronic 3 - H412

#### 2.2. Prvky označovania

##### Výstražné piktogramy



Signálne slovo	Nebezpečenstvo
----------------	----------------

Výstražné upozornenia	H302+H312 Zdraviu škodlivý pri požití alebo pri styku s kožou. H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
-----------------------	---

## REPAIR COMPOUND

<b>Bezpečnostné upozornenia</b>	<p>P261 Zabráňte vdychovaniu pár/ aerosólov.</p> <p>P280 Noste ochranné rukavice/ ochranný odev/ ochranné okuliare/ ochranu tváre.</p> <p>P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.</p> <p>P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.</p> <p>P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: Vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.</p>
<b>Obsahuje</b>	TETRAETHYLENEPENTAMINE
<b>Doplňkové bezpečnostné upozornenia</b>	<p>P260 Nevdychujte pary/ aerosóly.</p> <p>P264 Po manipulácii starostlivo umyte kontaminovanú pokožku.</p> <p>P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.</p> <p>P272 Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.</p> <p>P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.</p> <p>P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.</p> <p>P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.</p> <p>P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.</p> <p>P304+P340 PRI VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.</p> <p>P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.</p> <p>P321 Odborné ošetrovanie (pozri lekársku pomoc na etikete).</p> <p>P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.</p> <p>P363 Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.</p> <p>P405 Uchovávajte uzamknuté.</p> <p>P501 Zneškodnite obsah/ nádobu v súlade vnútroštátnymi predpismi.</p>

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Tento produkt neobsahuje žiadne látky klasifikované ako PBT alebo vPvB.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

<b>TETRAETHYLENEPENTAMINE</b>	<b>1-5%</b>
Číslo CAS: 112-57-2	Číslo ES: 203-986-2
<b>Klasifikácia</b> Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317 Aquatic Chronic 2 - H411	
<b>QUARTZ</b>	<b>&lt;1%</b>
Číslo CAS: 14808-60-7	Číslo ES: 238-878-4
<b>Klasifikácia</b> Neklasifikované	

Plné znenie všetkých výstražných upozornení je uvedené v oddiele 16.

## REPAIR COMPOUND

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

<b>Všeobecné informácie</b>	Zabráňte vdychovaniu výparov a kontaktu s pokožkou a očami. V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).
<b>Inhalácia</b>	Postihnutého okamžite vyvedte na čerstvý vzduch. Pri dýchacích ťažkostiach môže kvalifikovaný personál pomôcť postihnutej osobe podaním kyslíka. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.
<b>Požitie</b>	Nevyvolávajte zvracanie. Ak dôjde k zvracaniu, držte hlavu nízko, aby nedošlo k vniknutiu zvratkov do pľúc. Dajte vypiť množstvo vody. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
<b>Kontakt s pokožkou</b>	Postihnutú osobu odstráňte od zdroja kontaminácie. Pokožku dôkladne umyte mydlom a vodou. Privolajte lekársku pomoc, ak podráždenie pretrváva aj po umytí.
<b>Kontakt s očami</b>	Odstráňte kontaktné šošovky a na široko roztvorte očné viečka. Pokračujte vo vyplachovaní aspoň 15 minút a vyhľadajte lekársku pomoc. Privolajte lekársku pomoc, ak podráždenie pretrváva aj po umytí.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

**Všeobecné informácie** Vážnosť popísaných príznakov sa bude líšiť v závislosti od koncentrácie a dĺžky expozície.

#### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

**Poznámky pre lekára** Žiadne špecifické odporúčania. V prípade pochybností vyhľadajte urýchlene lekársku pomoc.

### ODDIEL 5: Protipožiariarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

**Vhodné hasiace prostriedky** Haste za použitia nasledovných médií: Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Suché chemikálie, piesok, dolomit atď. Voda.

#### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

**Špecifické nebezpečenstvo** Vyvarujte sa vdychovaniu plynov, alebo výparov z požiaru.

#### 5.3. Rady pre požiarnikov

**Ochranné opatrenia pri hasení požiaru** Keep up-wind to avoid fumes. Nepoužívajte prúd vody ako hasiaci prostriedok, nakoľko to bude šíriť oheň. Kontrolujte odtokovú vodu tým, že ju zhromaždíte a udržíte ju mimo kanalizácie a vodné toky.

**Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov** Používajte pretlakový dýchací prístroj (SCBA) a vhodný ochranný odev.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

**Opatrenia na ochranu osôb** Zaisťujte dostatočné vetranie. Zákaz fajčenia, iskier, plameňov, alebo iných zdrojov zapálenia v blízkosti úniku. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Noste ochranný odev, ako je popísané v bode 8 tejto karty bezpečnostných údajov.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

**Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie** Nevypúšťajte do kanalizácie, alebo vodných tokov, alebo na zem. Úniky, alebo nekontrolované vypúšťanie do vodných tokov musia byť okamžite nahlásené agentúre pre životné prostredie, alebo inému príslušnému správnomu orgánu.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

## REPAIR COMPOUND

**Metódy čistenia** Absorbujte únik nehorľavým absorbčným materiálom. Zozbierajte a uložte do vhodnej nádoby na likvidáciu odpadu. Nádoby so zozbieranou uniknutou látkou musia byť správne označené príslušnými symbolmi obsahu a nebezpečenstva.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

**Odkaz na iné oddiely** Noste ochranný odev, ako je popísané v bode 8 tejto karty bezpečnostných údajov.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

**Bezpečnostné opatrenia pre používanie** Zaistite dostatočné vetranie. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Vyvarujte sa vdychovaniu výparov. S nádobou zaobchádzajte a otvárajte opatrne. Do not eat, drink or smoke when using the product. Nepoužívajte v uzavretých priestoroch bez dostatočnej ventilácie a/alebo respirátora. Nevypúšťajte do kanalizačnej siete. Mali by byť zavedené dobré postupy osobnej hygieny.

### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

**Bezpečnostné opatrenia pre skladovanie** Skladujte v pevne zavretom, pôvodnom obale na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

**Špecifické koncové použitie (použitia)** Identifikované použitia pre tento výrobok sú podrobne uvedené v bode 1.2.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Expozičné limity na pracovisku

##### QUARTZ

Dlhodobý expozičný limit (8-hodinový časovo vážený priemer): 0,1 mg/m<sup>3</sup> respirabilná frakcia

Karc 1

Karc 1 = Dokázaný karcinogén pre ľudí.

**Komentáre o prísadách** WEL = Workplace Exposure Limits

### 8.2. Kontroly expozície

#### Ochranné pomôcky



**Vhodné prostriedky technickej kontroly** Zaistite primeranú celkovú a miestnu odsávaciu ventiláciu.

**Prostriedky na ochranu očí / tváre** Ochrana očí, spĺňajúca schválené normy, by mala byť používaná, ak posúdenie rizika ukazuje, že je možný očný kontakt. Mala by sa používať nasledujúca ochrana: Okuliare na ochranu pred postriekaním chemikáliami.

**Prostriedky na ochranu rúk** Používajte ochranné rukavice vyrobené z nasledovných materiálov: Rubber or plastic.

**Iné prostriedky na ochranu kože a tela** V prípade kontaktu používajte zásteru, alebo ochranný odev.

## REPAIR COMPOUND

<b>Hygienické opatrenia</b>	Zabezpečte zariadenie na výplach očí a bezpečnostnú sprchu. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Mali by byť zavedené dobré postupy osobnej hygieny. Umyte si ruky a iné kontaminované oblasti tela vodou a mydlom pred odchodom z pracoviska. Ak sa pokožka znečistí, okamžite ju umyte. Do not eat, drink or smoke when using the product.
<b>Prostriedky na ochranu dýchacieho traktu</b>	Ak je vetranie nedostatočné, treba použiť vhodné prostriedky ochrany dýchacieho traktu.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

<b>Vzhľad</b>	Pasta.
<b>F_arba</b>	Žltohnedá.
<b>Zápach</b>	Jemne. Čpavok.
<b>pH</b>	pH (koncentrovaný roztok): alkaline @ 20 °C
<b>Bod topenia</b>	N/D°C
<b>Počiatočná teplota a rozmedzie varu</b>	>232°C @
<b>Bod vzplanutia</b>	>93°C Metóda Tag uzavretá nádoba.
<b>Rýchlosť odparovania</b>	<<1 (BuAc=1)
<b>Tlak pár</b>	<0.01mmHg @ °C
<b>Hustota pár</b>	>1
<b>Relatívna hustota</b>	1.55 @ 20 °C°C
<b>Rozpustnosť (i)</b>	N/D

#### 9.2. Iné informácie

<b>Iné informácie</b>	Nie sú dostupné.
-----------------------	------------------

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

<b>Reaktivita</b>	Silné oxidičové činidlá.
-------------------	--------------------------

#### 10.2. Chemická stabilita

<b>Stabilita</b>	Stabilný pri normálnej teplote okolitého prostredia a pri odporúčanom použití.
------------------	--

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

<b>Možnosť nebezpečných reakcií</b>	Nie sú dostupné.
-------------------------------------	------------------

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

<b>Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b>	Vyvarujte sa tepla, plameňov a iných zdrojov vznietenia. Vyvarujte sa nadmerného tepla po dlhšiu dobu. Vyvarujte sa vystaveniu vysokým teplotám, alebo priamemu slnečnému svetlu.
--	---

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

<b>Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť</b>	Vyvarujte sa kontaktu s nasledovnými materiálmi: Silné oxidičové činidlá. Chlórované uhľovodíky.
--	--

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

## REPAIR COMPOUND

**Nebezpečné produkty rozkladu** Fire or high temperatures create: Plyny dusíka (NOx). Oxidy nasledujúcich látok: Oxid uhoľnatý (CO). Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Vapours/gases/fumes of: Amoniak, alebo amíny.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

##### Akútna toxicita - pri požití

ATE pri požití (mg/kg) 500,0

##### Akútna toxicita - pri vstrebávaní cez kožu

ATE pri vstrebávaní cez kožu (mg/kg) 1 100,0

**Pri vdýchnutí** Dráždi dýchacie cesty.

**Po požití** Dráždivý. Symptómy po nadmernej expozícii môžu zahŕňať nasledujúce: Nevoľnosť, zvracanie. Bolesť žalúdka.

**Kontakt s pokožkou** Môže byť absorbovaný cez pokožku. Dráždi pokožku. Dlhodobá, alebo opakovaná expozícia môže spôsobiť silné podráždenie. Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou. Môže vyvolať senzibilizáciu, alebo alergickú reakciu u citlivých jedincov.

**Kontakt s očami** Môže spôsobiť vážne podráždenie očí. Jednorazová expozícia môže spôsobiť nasledujúce nežiaduce účinky: Poškodenie rohovky.

#### Toxikologické informácie o zložkách

##### TETRAETHYLENEPENTAMINE

##### Akútna toxicita - pri požití

Akútna toxicita pri požití (LD<sub>50</sub> mg / kg) 3 990,0

Druh Krysa

ATE pri požití (mg/kg) 500,0

##### QUARTZ

##### Karcinogenita

IARC karcinogenita IARC skupina 1 Karcinogénne pre človeka.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

**Ekotoxicita** Avoid release to the environment. Výrobok obsahuje látku, ktorá je škodlivá pre vodné organizmy a ktorá môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

#### 12.1. Toxicita

**Toxicita** Nepovažuje sa za toxický pre ryby.

#### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

**Stálosť a odbúrateľnosť** Neexistujú žiadne údaje o odbúrateľnosti tohto produktu.

#### 12.3. Bioakumulačný potenciál

**Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne údaje o bioakumulácii.

#### 12.4. Mobilita v pôde

## REPAIR COMPOUND

**Pohyblivosť** Nevypúšťajte do kanalizácie, alebo vodných tokov, alebo na zem.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Tento produkt neobsahuje žiadne látky klasifikované ako PBT alebo vPvB.

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

**Iné nepriaznivé účinky** Nie sú dostupné.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

**Všeobecné informácie** Pri nakladaní s odpadom by mali byť brané do úvahy bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na zaobchádzanie s výrobkom.

**Metódy likvidácie** Zneškodnite odpad na licencovanom mieste zneškodňovania odpadu v súlade s požiadavkami miestneho úradu pre zneškodňovanie odpadov.

**Trieda odpadov** 08 04 99

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

**Všeobecné** Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch o preprave nebezpečného tovaru (IMDG, IATA, ADR / RID).

### 14.1. Číslo OSN

Neaplikovateľné.

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

Neaplikovateľné.

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Žiadny varovný dopravný štítok sa nevyžaduje.

### 14.4. Obalová skupina

Neaplikovateľné.

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

**Látka ohrozujúca životné prostredie/znečisťujúca more**

Nie.

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Neaplikovateľné.

### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

**Doprava hromadného nákladu** Neaplikovateľné.

**podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

**Legislatíva EÚ** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (zmenené a doplnené).

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

## REPAIR COMPOUND

Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

**Dátum revízie** 22.3.2021

**Revízia** 13

**Nahrádza dátum** 12.12.2018

**Výstražné upozornenia v plnom znení**

- H302 Škodlivý po požití.
- H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
- H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Táto informácia sa vzťahuje len na tento konkrétny materiál a nemusí platiť, ak sa tento materiál používa v kombinácii s inými materiálmi alebo procesmi. Táto informácia je podľa najlepších znalostí a presvedčenia spoločnosti presná a spoľahlivá k uvedenému dátumu. Avšak, neposkytuje sa žiadna garancia, alebo záruka o jej presnosti, spoľahlivosti a úplnosti. Je zodpovednosťou užívateľa overiť si primeranosť týchto informácií pre jeho vlastnú potrebu.